

"KADIMAH"

and

DAVID HERMAN THEATRE

presents

# "THE HEIRS"



COMEDY IN 3 ACTS AND 4 SCENES

BY

SHOLEM ALEICHEM

DIRECTED BY

JACOB ROTBAUM

*Programme*

MAY-JUNE, 1976, MELBOURNE, AUSTRALIA

# THE HEIRS

A COMEDY IN 3 ACTS  
By SHOLEM ALEICHEM

---

## CAST IN ORDER OF THEIR APPEARANCE

---

1.	MIRIAM BLANK	Second wife of Sender	RACHEL LEVITA
2.	CLARA	A dressmaker	IDA LUSTIG
3.	CHAIM	Sender's son from his first marriage	MENDEL SZMERLING
4.	MARCUS	Miriam's and Sender's son	JOSL CHABERMAN
5.	LIZOTCHKA	Ziomke Gingold's daughter	MIRA PFAU
6.	FROYKE	Sender's servant	SHMUL MIGDALEK
7.	SENDER BLANK	The richest man in town	JASHA SHER
8.	ZIAMKE GINGOLD	Formerly richest man	SHMUL SZWARC
9.	ZELDA	Servant at the Blanks'	GITL ZAJDENBERG
10.	SONIA	Chaim's wife	LEAH ZUKER
11.	MEIR	Provider for poor brides	MOSHE KENIGSZTAIN
12.	ZALMAN	Provider for widows	BERL LUSTIG
13.	KALMAN	Trustee of Chevra Kadisha	ABRAHAM WYGUSZIN
14.	MOTL	A tailor	MOSHE FAYNTUCH
15.	OSSIP	Sender's son-in-law	SHIA TIGEL
16.	REVEKA	Ossip's wife	CYLA MEERKIN
17.	DOBRISH	Sender's elder sister	RACHEL BEKER
18.	DR. KLUGER	Sender's family doctor	MAIR CEPROW
19.	RAFAL	A shames in Shule	MOSHE FAYNTUCH
20.	BASIA	Provider for orphans	RAIZL KENIGSZTAIN

---

TIME: IN YEAR 1880 SUMMER

ACTION: BERDITCHEV AT THE SALON OF THE BLANK'S

אנטיילנעמער לויט דער אָרדענונג פון זייער דערשיינען אויף דער בינע :

- |   |                  |                         |
|---|------------------|-------------------------|
| צווייטע פרוי פון סענדער בלאַנק . . . . .  | רחל לעוויטא      | (1) מרים בלאַנק         |
| א שניידערין . . . . .                     | אידא לוסטיג      | (2) קלאַרא              |
| סענדערס זון פון דער ערשטער פרוי . . . . . | מענדל שמערהלינג  | (3) היים                |
| מרימס און סענדערס זון . . . . .           | יוסף כאַבערמאַן  | (4) מאַרקוס             |
| זיאַמקע גינגאַלדס טאַכטער . . . . .       | מיראַ פּפּאַו    | (5) ליוזאַטשאַק         |
| סענדערס משרת . . . . .                    | שמואל מינדאָלעק  | (6) פרויקע              |
| דער גרעסטער גביר אין שטאָט . . . . .      | יאַשאַ שער       | (7) סענדער בלאַנק       |
| אַן אָפּגעקומענער גביר . . . . .          | שמואל שוואַרץ    | (8) ר' זיאַמקע גינגאַלד |
| אַ דינסט ביי די בלאַנקס . . . . .         | גיטל זיידנבערג   | (9) זעלדע               |
| חיים'ס ווייב . . . . .                    | לאה צוקער        | (10) סאַניע             |
| פאַרזאַרגער פון הכנסת כלה . . . . .       | משה קעניגשטיין   | (11) ר' מאיר            |
| פאַרזאַרגער פון די אלמנות . . . . .       | בערל לוסטיג      | (12) ר' זלמן            |
| גבאי פון חברה קדישא . . . . .             | אברהם וויגושין   | (13) ר' קלמן            |
| אַ שניידער . . . . .                      | משה פיינטוך      | (14) מאַטל              |
| סענדערס איידעם . . . . .                  | שיע טיגעל        | (15) אַסיפּ             |
| אַסיפּס ווייב . . . . .                   | צילאַ מירקין     | (16) רעוועקאַ           |
| סענדערס עלטערע שוועסטער . . . . .         | רחל בעקער        | (17) דאַבריש            |
| סענדערס הויז־דאַקטאָר . . . . .           | מאיר צעפּראָוו   | (18) דאַקטאָר קלוגער    |
| אַ שמש אין שול . . . . .                  | משה פיינטוך      | (19) רפאל               |
| גבאיטע פון בית יתומים . . . . .           | רייזל קעניגשטיין | (20) באַשיע             |

צייט פון האַנדלונג: אַרום יאָר 1880, זומער.

אַרט פון האַנדלונג: בערדיטשעוו, אין סאַלאַן פון די בלאַנקס.

1976

1976 "קדימה"



און

דוד הערמאן טעאטער

פרעזענטירן

"די יורשים"

קאמעדיע אין 3 אקטן, 4 בילדער

לויט

שלום עליכם

דראמאטיזירט און רעזשיסירט

פון

יעקב ראטבאום

פראגראם

מאי - יוני, 1976 — מעלבארוק, אויסטראליע